

KRAFT&DELE

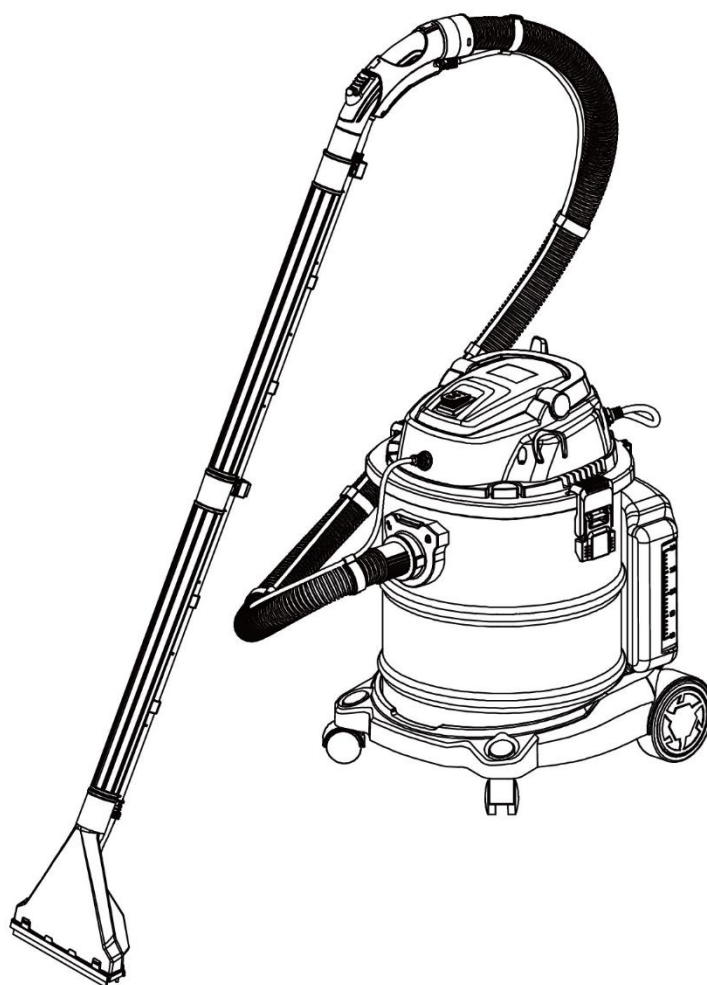
PROFESSIONAL

Instrukcja obsługi

Tłumaczenie instrukcji obsługi

ODKURZACZ SUCHO/MOKRO 20L

Model: KD5176



Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!
Przed przystąpieniem do używania, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją
w celu prawidłowego użytkowania produktu. Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na
przyszłość oraz o zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

Ważne : ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ !

- Proszę przeczytać w całości przed rozpoczęciem użytkowania i przestrzegać wszystkich wytycznych zawartych w instrukcji.
- Nie używać produktu jeżeli jakiegokolwiek części brakuje bądź jest uszkodzona.
- Proszę zachować instrukcję na przyszłość.

CHARAKTERYSTYKA:

Odkurzacz piorący to idealne rozwiązanie do wyprania powierzchni tekstylnych. Roztwór czyszczący jest rozpylany głęboko we włóknach pod ciśnieniem i odsysany wraz z rozpuszczonym brudem. W zestawie znajdują się dysze do różnego rodzaju zadań. Odkurzacz posiada dwa pojemniki 20l i 3,5l. Ergonomicznie ukształtowany uchwyt ułatwiający transport, praktyczny schowek na akcesoria oraz filtry to kolejne zalety odkurzacza piorącego. Odkurzacz piorący sprawdzi się u osób cierpiących na alergię oraz u posiadaczy zwierząt domowych.

W ZESTAWIE:

- Plastikowy zbiornik 20L z funkcją drenażu
- Plastikowy zbiornik na mydło/wodę 3,5l
- Plastikowy wąż Φ32mmx2M z pistoletem na mydło i uchwytem
- Φ32mmx2szt. Plastikowe rurki (45cm/szt.)
- Filtry: worek filtrujący z tkaniny + filtr gąbkowy + plisowany filtr HEPA
- Φ32mm Szczotka do czyszczenia strumieniem wody + dysza natryskowa Φ32mm
- Dysza 2 w 1 Φ32 mm + dysza kanapowa Φ32 mm + dysza łózkowa Φ32 mm
- Duża podstawa z 2 kołami stałymi i 2 kołami uniwersalnymi

FUNKCJE:

1. Praca na mokro i sucho
2. Funkcja prania dywanów i sof
3. Gniazda w podstawie do przechowywania akcesoriów
4. Funkcja nadmuchu

1. AKCESORIA:

- | | | |
|--|---------------------------------------|----------------------------------|
| 1. Jednostka zbiornika (głowica, zbiornik, podstawa) | 6. Zbiornik detergentu | 12. Dysza 2 w 1 |
| 2. Elastyczny wąż + pistolet na detergent | 7. Dysza czyszcząca natryskiem wodnym | 13. Dysza turbo |
| 3. 2szt. Rurki połączeniowych | 8. Pędzel natryskowy | 14. Duże koła tylne 2szt. |
| 4. Filtr HEPA | 9. Dysza do sof | 15. Koła uniwersalne 2szt. |
| 5. Filtr gąbkowy | 10. Szczotka podłogowa (z kółkami) | 16. 4szt. Śruby (do tylnych kół) |
| | 11. Tkaninowy worek filtrujący | |

2. INSTRUKCJA MONTAŻU:

a) PODSTAWA I KÓŁKA:

Wciśnij 2 koła przednie do pozycji podstawowej i przykręć 2 koła tylne.

b) ZBIORNIK NA DETERGENT:

Zamontuj zbiornik detergentu na podstawie, wypustkami w szczelinach; Wciśnij zbiornik detergentu na zbiornik ze stali nierdzewnej i zapnij go.

d) FILTRY:

1):

- | | |
|---------------------|----------------------------|
| 1. Jednostka główna | 4. Zespół zaworu wodnego |
| 2. Filtr HEPA | 5. Filtr gąbkowy |
| 3. Filtr gąbkowy | 6. Pokrywa separatora wody |

- 2): Włóż zespół zaworu wody do jednostki głównej i obróć go w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zablokować.
- 3): Przed czyszczeniem suchego pyłu załóż worek na kurz na króciec ssący zbiornika.
- 4): Po zakończeniu operacji przypnij moduł główny do zbiornika.

3. WĄŻ, RURKA, SZCZOTKA, RURKA DETERGENTU:

Sprawdź szczelność połączeń wszystkich elementów, w przypadku zasysania i wycieku nieczystości

a) Połącz ze sobą wąż, 2szt. rurek i różne rodzaje szczotek zgodnie z rysunkiem. Różne szczotki należy połączyć z pistoletem natryskowym z detergentem lub odpowiednio z rurami. Następnie, przekręć końcówkę węża w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.

b) Przed użyciem detergentu opryskiwacza, zamontuj wszystkie blokady uszczelniające we właściwej pozycji i przekręć je w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.

4. DETERGENT:

1. Napelnij zbiornik detergentem; maksymalna ilość to 3L

2. Gęsty detergent należy rozcieńczyć, gdyż w innym przypadku rura może się zatkać.

5. UŻYTKOWANIE:

Włączając funkcję 'I' urządzenie działa jak typowy odkurzacz do pracy na mokro i sucho ;

Włączając funkcję 'O' urządzenie jest wyłączone;

Włączając funkcję  uruchamiamy pompę detergentu i pistolet natryskowy.

a) Pranie dywanu i sof

Wybierz odpowiednią szczotkę do czyszczenia, upewnij się, że w zbiorniku jest wystarczająca ilość detergentu, aby zapewnić najlepszą wydajność; worek na kurz należy usunąć, ponieważ woda go zniszczy. Przed myciem należy odkurzyć powierzchnię, aby pozbyć się większych śmieci, ponieważ szczotki myjące nie są w stanie ich usunąć.

1. Naciśnij przycisk pistoletu na detergent, aby spowodować wytryśnięcie detergentu z dyszy szczotki do dywanów i sof. (przy pierwszym użyciu może to potrwać kilkadziesiąt sekund).

2. Równomiernie i powoli przesuwaj szczotkę po powierzchni dywanu lub sof, upewniając się, że detergent został równomiernie rozpylony.

3. Następnie, odkurz dywan lub sofę w celu oczyszczenia.

Podłoga: Używaj szczotki do podłóg na mokro i na sucho do czyszczenia podłóg, kurzu, śmieci, rozlanych płynów itp.

Regulacja przepływu powietrza: Naciśnij przycisk detergentu. (weaker, stronger) – regulacja przepływu powietrza

b) Funkcja nadmuchu:

1. Włóż koniec plastikowego węża do dmuchawy i przekręć go w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zablokować;

2. Włącz odkurzacz, aby uruchomić dmuchawę.

c) Funkcja czyszczenia filtra:

Podczas czyszczenia gęstego kurzu, np. w warsztacie, czy nowo urządzonym pomieszczeniu, filtry łatwo się zatykają.

W takim przypadku naciśnij przycisk czyszczenia filtra znajdujący się z tyłu głowicy urządzenia kilka razy (ręką lub pistoletem natryskowym), a moc ssania wróci normalności na jakiś czas.

6. MECHANIZMY ZABEZPIECZAJĄCE (ZAWÓR WODNY):

1. Gdy zbiornik wodny napelni się podczas, gdy urządzenie będzie działać moc ssania zaniknie. Maszyna będzie wydawać dźwięki, które wskazują, że silnik pracuje z dużą prędkością.

W tej sytuacji należy odciąć zasilanie i oczyścić wodę.

2. W przypadku przewrócenia urządzenia, zawór wodny zablokuje wlot powietrza do wnętrza, wydając specyficzny dźwięk. Należy jak najszybciej ustawić urządzenie w odpowiedniej pozycji.

7. KONSERWACJA

a) czyszczenie

Po ciężkiej pracy lub gdy zbiornik jest pełen kurzu i nieczystości, co powoduje osłabienie ssania, należy postępować zgodnie z procedurą konserwacji.

1. Odepnij zatrzaski i odłącz zbiornik od jednostki głównej.

2. Zdejmij worek filtrujący, wylej i usuń kurz i ścieki ze zbiornika, a następnie wytrzyj zbiornik do sucha.

3. Umyj i wyczyść filtry, w tym filtr HEPA i filtry gąbkowe; filtry należy wysuszyć przed kolejnym użyciem. Ponieważ filtry są materiałami eksploatacyjnymi, należy je odpowiednio wymienić, aby zachować najlepszą wydajność.

4. Zainstaluj ponownie wszystkie akcesoria i jednostki.

b) smar

Należy naoliwić zamki uszczelniające i podnośniki rurowe, aby utrzymać płynne działanie urządzenia.

8. OSTRZEŻENIA:

1. Przed użyciem sprawdź, czy lokalne zasilanie jest takie samo, jak podano na etykiecie.
2. Jeżeli z dmuchawy wydostaje się płyn, nie przewracaj urządzenia podczas naprawy, gdyż woda przedostanie się do silnika i spowoduje jego uszkodzenie.
3. Nie używaj tego urządzenia jako pompy.
4. Pamiętaj, aby wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę po każdym użyciu lub naprawie.
5. Trzymaj maszynę z dala od silnego światła słonecznego i miejsc o wysokiej temperaturze, gdyż może to spowodować odkształcenia plastiku.
6. Nie wrywaj, ani nie ciągnij węża, gdyż może to prowadzić do jego uszkodzenia.
7. Nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani nie myj wodą, gdyż woda może przedostać się do części elektroforowych i uszkodzić urządzenie lub spowodować obrażenia ciała.
8. W przypadku konieczności wymiany części elektrycznych oddaj urządzenie do naprawy przez specjalistów.
9. Nie używaj tego urządzenia w pobliżu łatwopalnych przedmiotów, gdyż iskra silnika może spowodować pożar.
10. Nie zatykaj wlotu powietrza, gdyż może to spowodować wzrost temperatury i uszkodzenie silnika.
11. Nie odkurzaj przedmiotów łatwopalnych i wybuchowych, takich jak żarzące się papierosy, benzyna itp.
12. Nie odkurzaj ostrych przedmiotów, takich jak szpilki i śruby, gdyż może to doprowadzić do uszkodzenia wewnętrznych części i filtrów.
13. Nie odkurzaj przedmiotów, które mogą łatwo przyczepić się do filtra, takich jak proszek wapienny, gesso i proszek grafitowy. Ponieważ zablokują one silnik powodujący uszkodzenie wentylacji.
14. Nie przewracaj urządzenia, gdyż woda może dostać się do silnika i go uszkodzić.
15. Prosimy zachować instrukcję i korzystać z niej w razie potrzeby.
16. Nie wdychaj łatwopalnych, toksycznych cieczy, takich jak benzyna, olej, kwasy lub inne substancje lotne, aby uniknąć uszczerbku na zdrowiu.
17. Nie używaj środków czyszczących ani detergentów zawierających rozpuszczalnik.
18. Wyłącz urządzenie na czas czyszczenia i demontażu. Przed czyszczeniem lub serwisowaniem urządzenia należy wyjąć wtyczkę z gniazdka.
19. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub podobnie wykwalifikowaną osobę, aby uniknąć zagrożenia.
21. Trzymaj urządzenie i jego przewód poza zasięgiem dzieci i zwierząt.

Informacja dla konsumenta o postępowaniu ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym:

Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny nie może być umieszczany z innymi odpadami z gospodarstw domowych. Sprzęt taki należy zbierać selektywnie, o czym informuje załączone oznakowanie — przekreślony kołowy kontener na odpady. Nie przestrzeganie powyższej zasady, przy nieprawidłowej utylizacji zużytego sprzętu może stanowić zagrożenie dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzi, wynikające z obecności w sprzęcie składników niebezpiecznych takich jak np.: okablowanie elektryczne, tworzywo sztuczne, wyłączniki itp. Aby uniknąć powyższego zagrożenia, składniki te powinny zostać zebrane i w odpowiedni sposób przetworzone przez wyspecjalizowane firmy. Samodzielne demontowanie zużytego sprzętu jest niedopuszczalne. Gospodarstwa domowe spełniają ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Odbyna się to w szczególności poprzez aktywne uczestnictwo w systemie zbierania zużytych urządzeń



ODKURZACZ PIORĄCY 3W1 – KOMPLEKSOWA CZYSTOŚĆ W TWOIM DOMU

Odkurzacz piorący 3w1 to nowoczesne, wielofunkcyjne urządzenie, które łączy w sobie tradycyjne odkurzanie na sucho, czyszczenie na mokro z wykorzystaniem wody i środka piorącego, a także funkcję dmuchawy. Dzięki temu jest niezastąpionym pomocnikiem w każdym domu, biurze czy warsztacie.

Podwójny system filtracji – filtr gąbkowy oraz filtr HEPA – zatrzymuje do 99% kurzu, roztoczy i bakterii, zapewniając czyste, świeże powietrze w pomieszczeniu.

FUNKCJA PRANIA

Odkurzacz nie tylko usuwa kurz i zanieczyszczenia, ale również umożliwia dokładne, głębokie czyszczenie różnych powierzchni.

Wyposażony jest w specjalny zbiornik na wodę i środek czyszczący, które są aplikowane na zabrudzoną powierzchnię za pomocą spryskiwacza. Następnie silna funkcja ssąca usuwa zabrudzenia wraz z wodą, skutecznie czyszcząc i osuszając powierzchnię.

System prania ekstrakcyjnego pozwala uzyskać efekt dogłębnej czystości, a dzięki dyszy ekstrakcyjnej czas schnięcia jest znacznie skrócony. Urządzenie doskonale sprawdza się do prania dywanów, wykładzin, tapicerki meblowej i samochodowej.

FUNKCJA NADMUCHU

Odkurzacz został wyposażony w praktyczną funkcję nadmuchu, która rozszerza jego możliwości.

W miejscach, gdzie zasysanie jest utrudnione, wystarczy przełożyć wąż do otworu wydmuchowego, aby urządzenie zaczęło pracować jako dmuchawa.

Funkcja ta sprawdzi się między innymi przy czyszczeniu trudno dostępnych zakamarków, usuwaniu liści, kurzu z garażu lub warsztatu, a także przy osuszaniu powierzchni po praniu.

SYSTEM DWÓCH ZBIORNIKÓW

Urządzenie posiada dwa osobne zbiorniki:

- jeden na czystą wodę i detergent o pojemności 3,5 litra,
- drugi na brudną wodę po praniu o pojemności aż 20 litrów.

Dzięki temu czyszczenie przebiega sprawnie i higienicznie, bez konieczności częstego opróżniania pojemników.

ZESTAW AKCESORIÓW

W zestawie znajduje się aż 6 końcówek, które pozwalają dopasować pracę odkurzacza do różnych zadań:

- końcówka Turbo do czyszczenia podłóg, dywanów i wykładzin – skuteczna również w usuwaniu sierści,
 - wąska ssawka z ruchomą końcówką do trudno dostępnych miejsc,
 - mała końcówka w kształcie litery T do tapicerki i wykładzin,
 - dysza czyszcząca z natryskiem wodnym,
 - końcówka natryskowa,
 - szczotka podłogowa do gładkich powierzchni.
-

SPECYFIKACJA TECHNICZNA

- Pojemność zbiornika na brudną wodę: 20 l
- Pojemność worka na kurz: 5,5 l
- Pojemnik na czystą wodę i detergent: 3,5 l
- Filtr: HEPA + gąbkowy
- Typ pracy: mokro, sucho, dmuchawa
- Funkcje: pranie dywanów i tapicerek
- Uchwyty na akcesoria: tak
- Napięcie: 230 V
- Moc: 1600 W
- Ciśnienie ssania: 20 KPA
- Poziom hałasu: 58 dB(A)
- Przepływ powietrza: 31 l/s
- Pompa: 25 W
- Wymiary urządzenia: 46 × 36 × 32 cm
- Długość rury: 230 + 86 cm
- Waga urządzenia: 7,8 kg
- Waga w opakowaniu: 8,4 kg



DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Według ISO/IEC Guide 22 i EN 45014

Producent: FOREINTRADE S.A

Adres producenta: Janówek, ul. Modrzewiowa 54, 05-555 Tarczyn

DEKLARUJEMY, ŻE PRODUKT JEST ZGODNY Z NORMAMI EUROPEJSKIMI

Nazwa Produktu: Odkurzacz elektryczny (oznaczony znakiem towarowym Kraft&Dele)

Model (oznaczenia handlowe): KD5176

Deklaracja:

Wyrób do którego odnosi się niniejsza deklaracja spełnia wymagania Dyrektyw WE:

1. 2014/30/EU EMC Directive
2. 2014/35/EV LV Directive

Według norm:

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024

EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

EN 62233:2008

EN 60335-2-10:2003+A1:2008

EN IEC 60335-2-2:2023+A11:2023

EN 60335-1:2012+A11:14+A13:17+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021+A16: 2023

Osoba odpowiedzialna za prowadzenie dokumentacji technicznej: Ma Dong Hui, Janówek, ul. Modrzewiowa 54 05-555 Tarczyn

Ma Dong Hui, Janówek, 15.10.2025

